

A manga-style illustration of two characters in a close embrace. The character on the left has dark, spiky hair and is wearing a dark jacket. The character on the right has light-colored, spiky hair and is wearing a light-colored jacket. They are both looking down with serious expressions. The background is a simple, light-colored wall with some faint lines suggesting a window or door.

THIS TRANSLATION BELONGS
TO THE DISCORD SERVER:

discord.gg/57P6qUPHZ9
discord.gg/highschoolboy

DO NOT REUPLOAD TO ANY MANGA
HOSTING WEBPAGE.

JOIN FOR TRANSLATIONS UPDATES!



HIGH SCHOOL BOY

Original Web Comic
by PARKGEE

[lezhin.com/ko/comic/
highschoolboy](http://lezhin.com/ko/comic/highschoolboy)



TRANSLATORS:

Dog, Hunter, Yv

EDITOR/CLEANER:

Ketchup

We upload to MANGADEX!

Join our subreddit:

www.reddit.com/r/highschoolboy

[Join our discord server](#)

<https://discord.gg/57D6JDU70>

Join our discord server: <https://discord.gg/5/PoqqUPH49>

Vanity url: <https://discord.gg/highschoolboy>

A comic book panel with a large speech bubble in the center. The speech bubble contains the text: "AND FOR THAT YOU'RE GONNA NEED THE 3RD YEAR'S GORILLA, LIM SOO DO." The background of the panel shows a simple line drawing of a building with vertical lines representing windows or columns. The speech bubble is connected to the top of the panel by a vertical line.

AND FOR THAT
YOU'RE GONNA NEED THE
3RD YEAR'S GORILLA,
LIM SOO DO.

A manga-style illustration showing a portion of a building's exterior. The building has a light gray wall and a darker gray ledge or window frame. A large, white, oval-shaped speech bubble is positioned in the lower right, containing text. The background is a soft, hazy gradient of light blue and white, suggesting a sky or distant landscape.

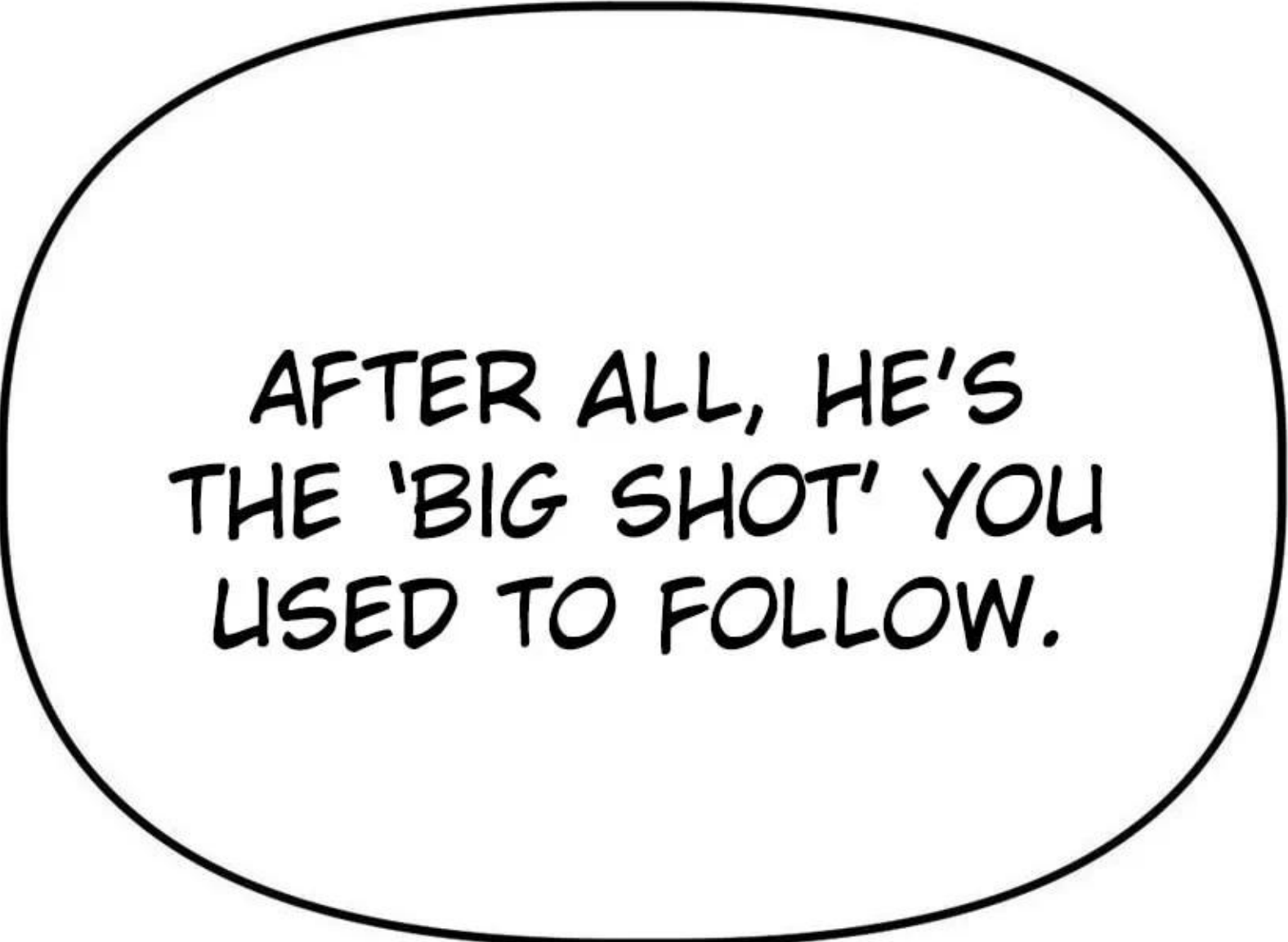
THAT BASTARD
COULD BEAT HYUNWOO
INTO A PULP.

WHATCHA THINK,
HYUNG-JOO?





SOUNDS LIKE A
GOOD PLAN TO YOU,
RIGHT?



AFTER ALL, HE'S
THE 'BIG SHOT' YOU
USED TO FOLLOW.



THUMP..





UGGH

TSSK



**LISTEN UP,
BASTARD!**





**WHERE DO
YOU GET OFF
SUGGESTING
SUCH A THING?!**



HEY, HEY, HEY,
EASY GRAMPS...

IT WAS JUST
SOME ADVICE...



YOU DID START
TRAINING AGAIN,
RIGHT HYUNG-JOO?



ARE YOU DOING
IT TO GET RID OF
LEE HYUNWOO?



HOW LONG DO YOU
THINK THAT'LL TAKE?



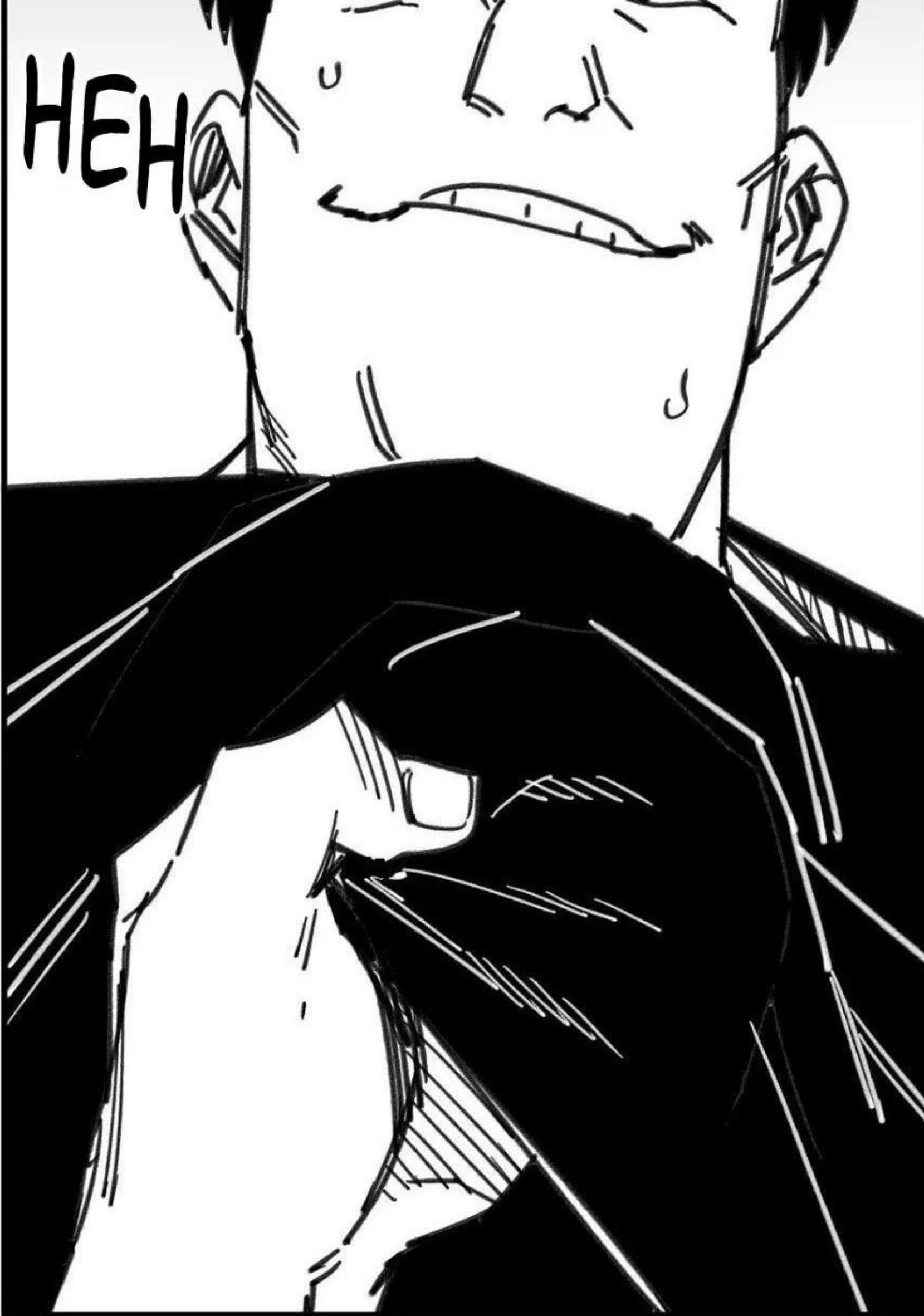
A YEAR?

A YEAR.

TWO YEARS?

WHY WAIT SUCH A LONG
TIME WHEN YOU CAN GET
THIS OVER WITH NOW?





YOU SHOULD JUST
ASK SOO-DO TO BEAT
HYUNWOO UP.





HIGH SCHOOL BOY

HYUNG-JOO.

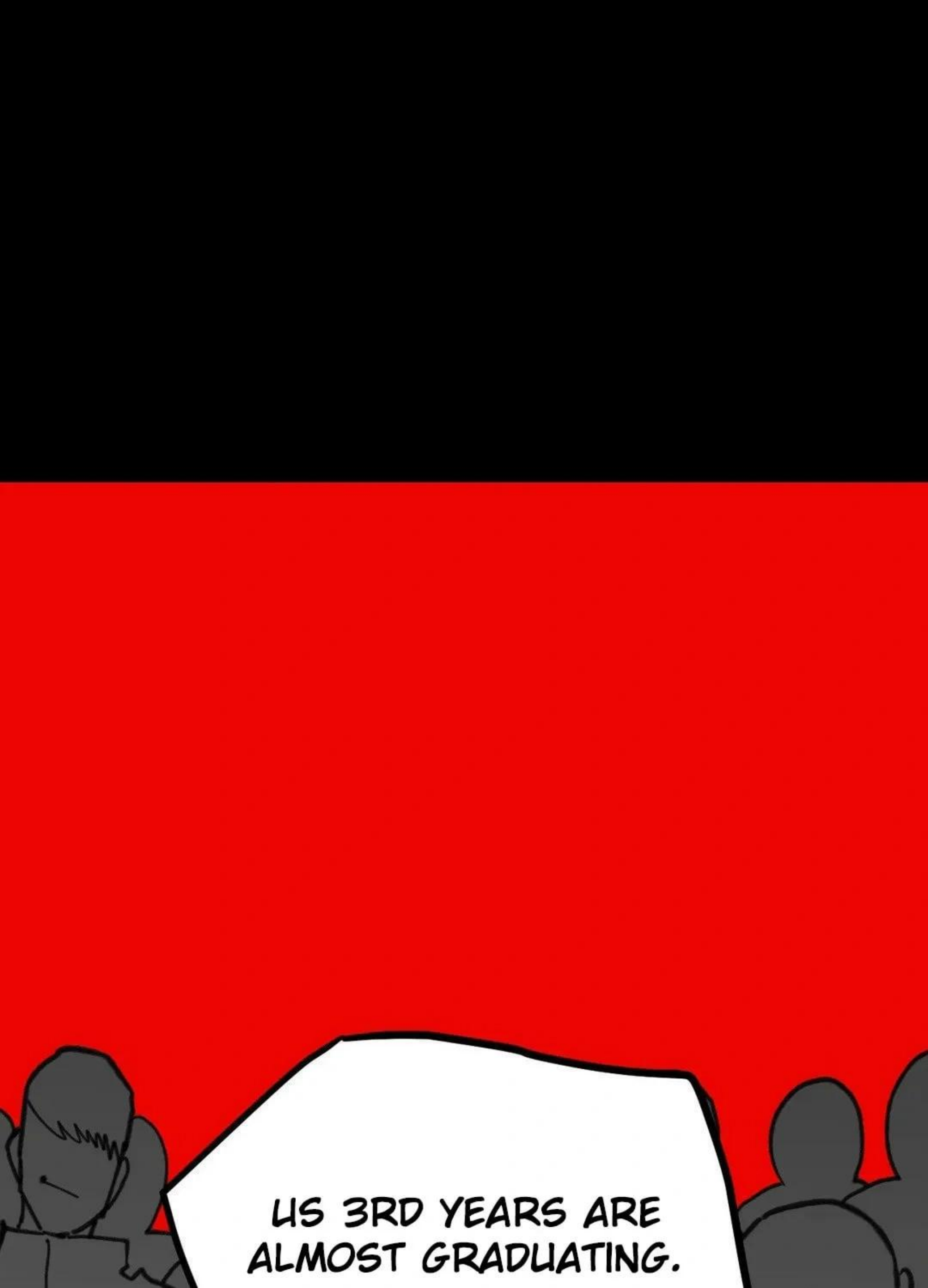




LIM SOO-DO

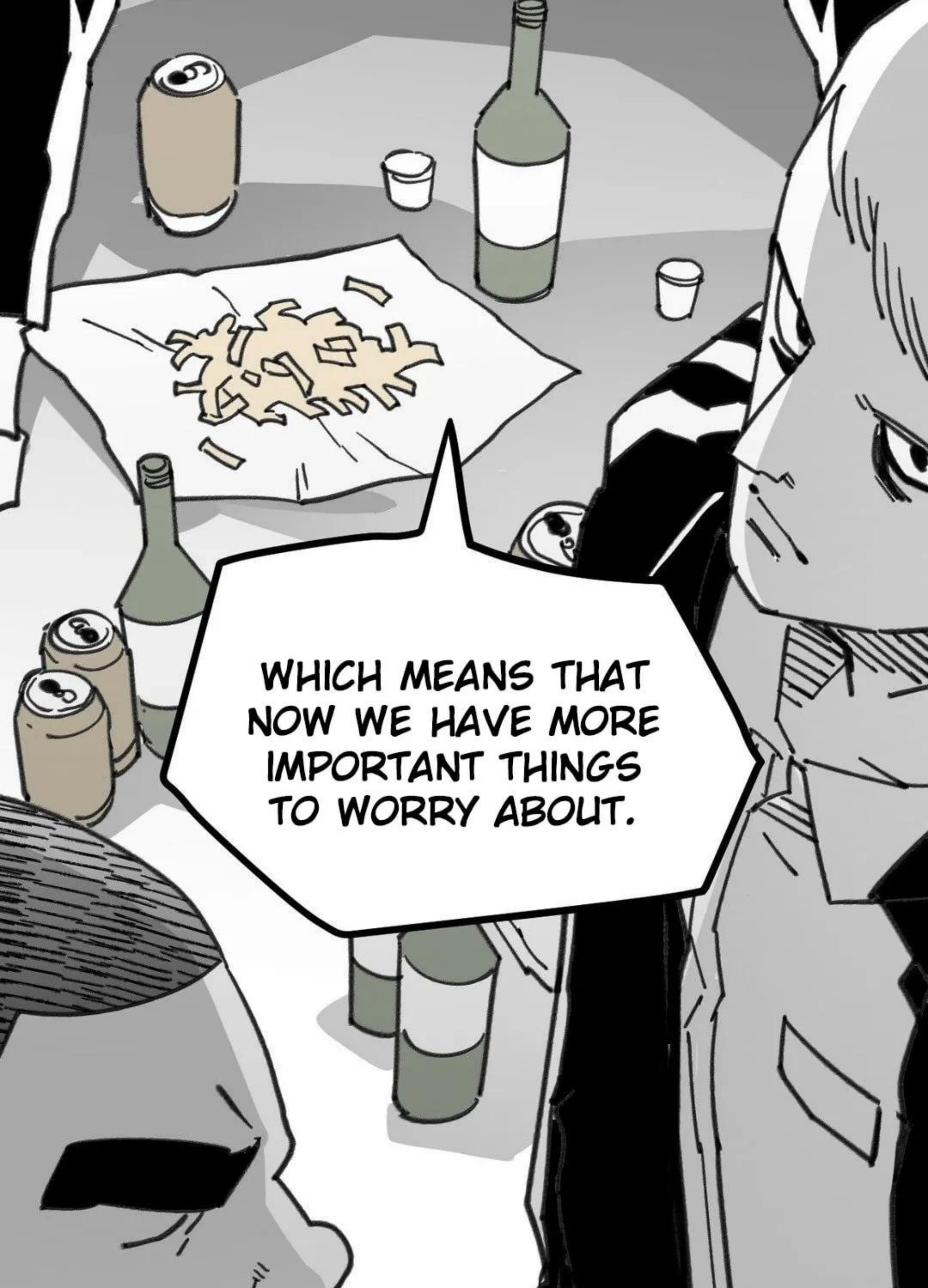
I'VE HEARD YOU'RE
THE BIGGEST, BADDEST
FIGHTER AMONG THE
2ND YEAR STUDENTS.

AS EXPECTED FROM
SOMEONE THAT'S BEEN
A FIGHTER SINCE
MIDDLE SCHOOL.

The image features a solid black background at the top and a solid red background below it. At the bottom, there are several grey silhouettes of people's heads and shoulders, suggesting a crowd. A large, white, irregularly shaped speech bubble or sign is positioned in the center of the bottom section, containing the text.

US 3RD YEARS ARE
ALMOST GRADUATING.



A comic book panel depicting a messy outdoor picnic. In the center, a white cloth on the ground is covered with a pile of yellow, stringy food, possibly spaghetti. Surrounding the cloth are various items: a brown soda can at the top left, a green glass bottle at the top center, a small white cup at the top right, another green bottle at the bottom left, and two more brown soda cans at the bottom left. A large, white, irregular speech bubble originates from a character on the right side of the frame. The character has light skin, dark hair, and is wearing a black and white striped shirt. Only their face and part of their torso are visible. The background is a simple grey ground. The speech bubble contains the text: "WHICH MEANS THAT NOW WE HAVE MORE IMPORTANT THINGS TO WORRY ABOUT."

WHICH MEANS THAT
NOW WE HAVE MORE
IMPORTANT THINGS
TO WORRY ABOUT.



SO, FROM NOW ON,
YOU'LL BE THE NEW
'BIG SHOT' AROUND
HERE.





SOO-DO...!



***I'M THE NEW
'BIG SHOT' AT
BAEMIN LUCHU***

DAEMON HIGH!







***I'M THE BIGGEST
BASTARD AROUND
HERE NOW.***

HEY, ARE YOU KIM
HYUNG-JOO?

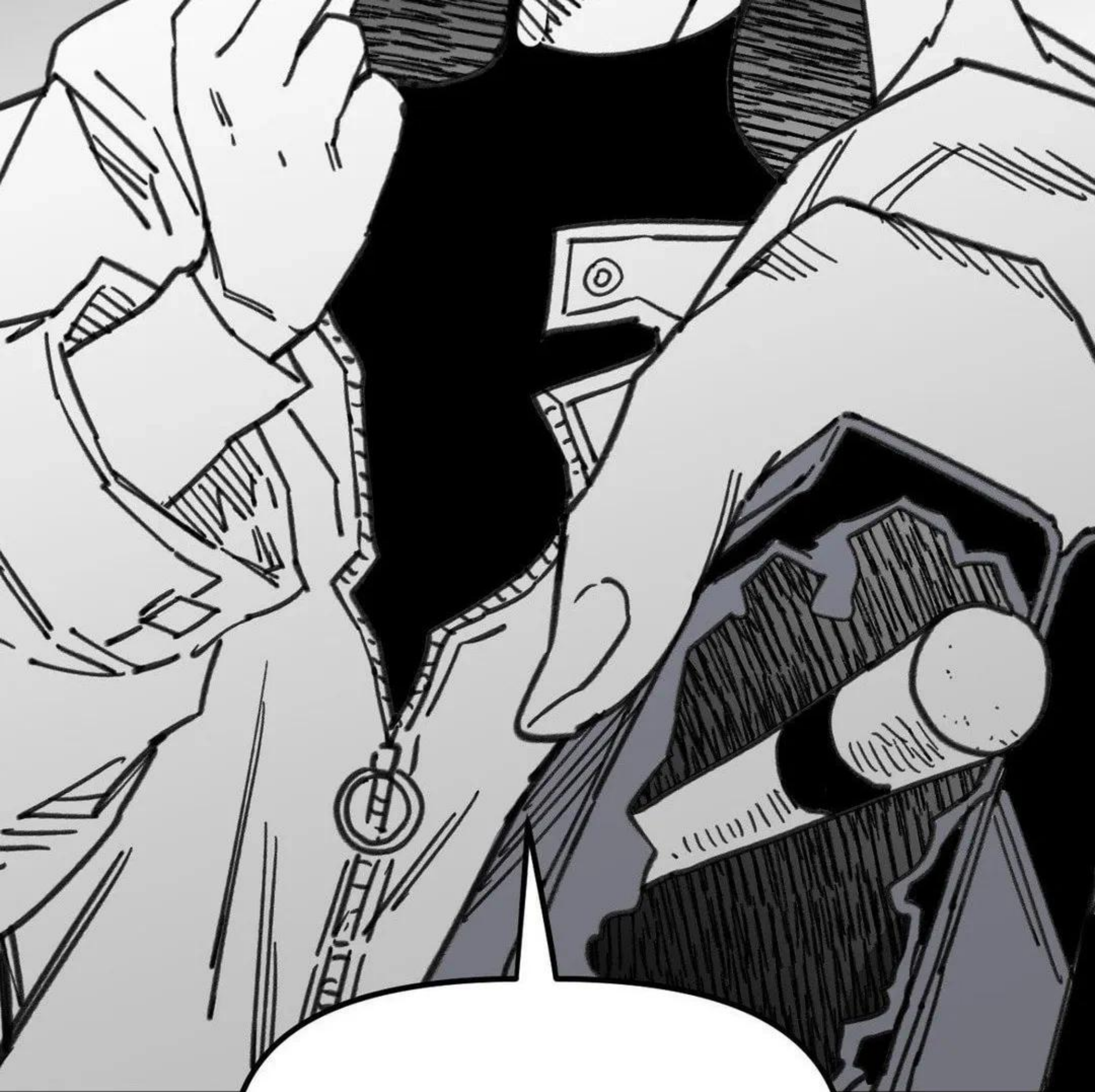




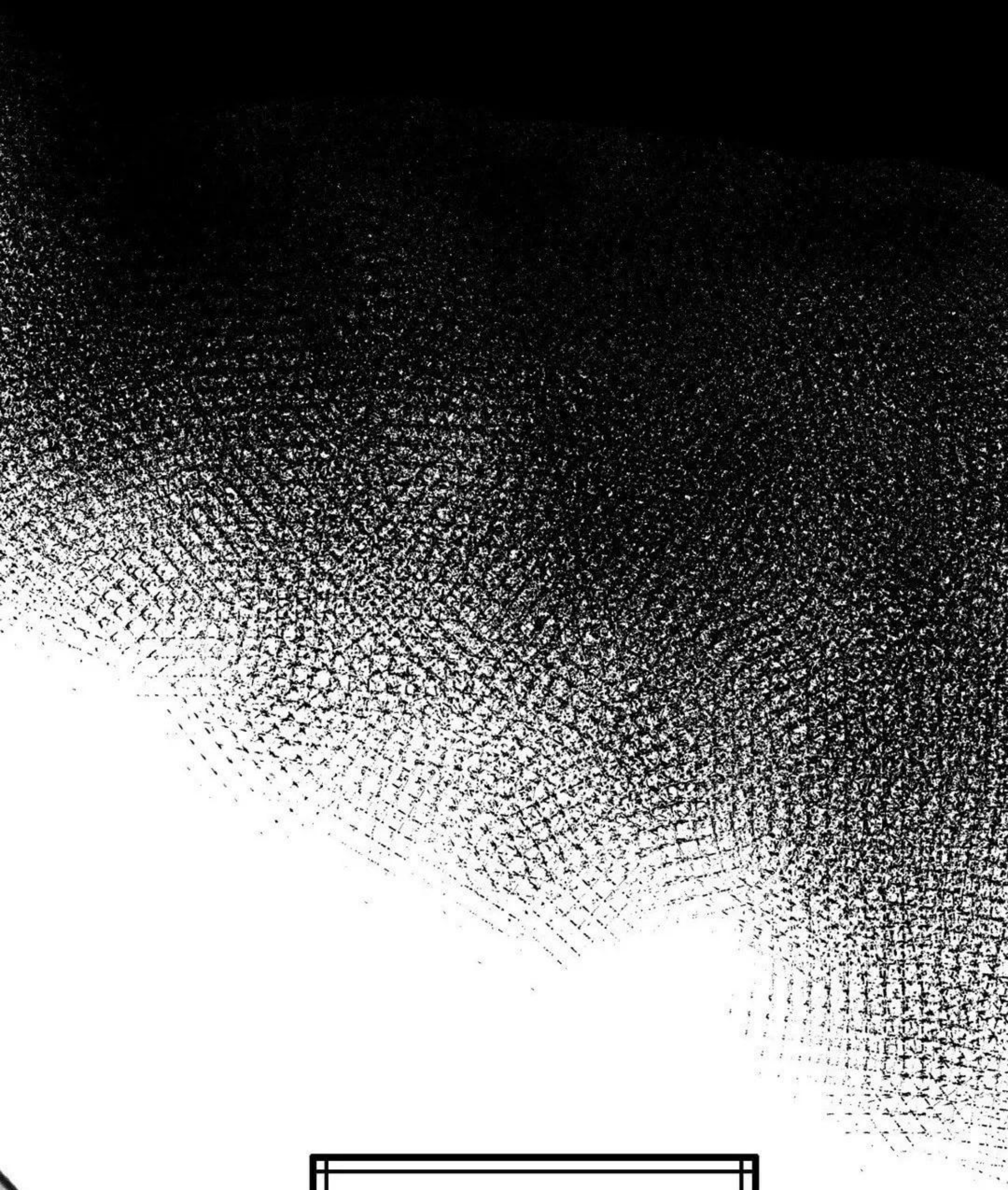
WE'RE IN THE
SAME CLASS.

I'VE HEARD YOU'RE
ONE OF THE STRON-
GEST HERE HAHA





LET'S GET ALONG,
ALRIGHT?



IN THAT
MOMENT,





I HAD IT ALL.



I HAD THE TITLE
OF 'BIG SHOT'.



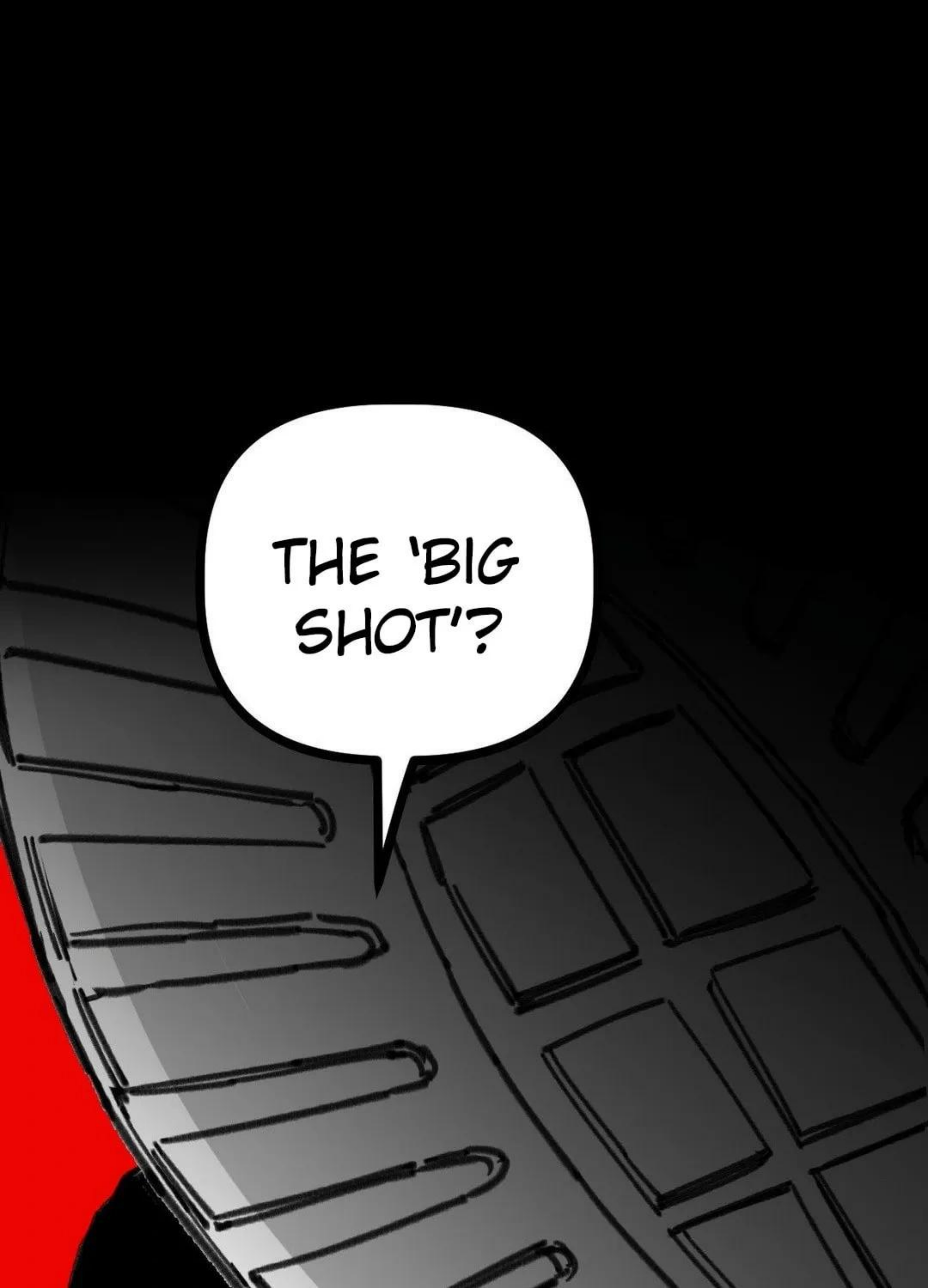


AND I HAD
ILTAK...



***IT WAS ALL
MINE!***





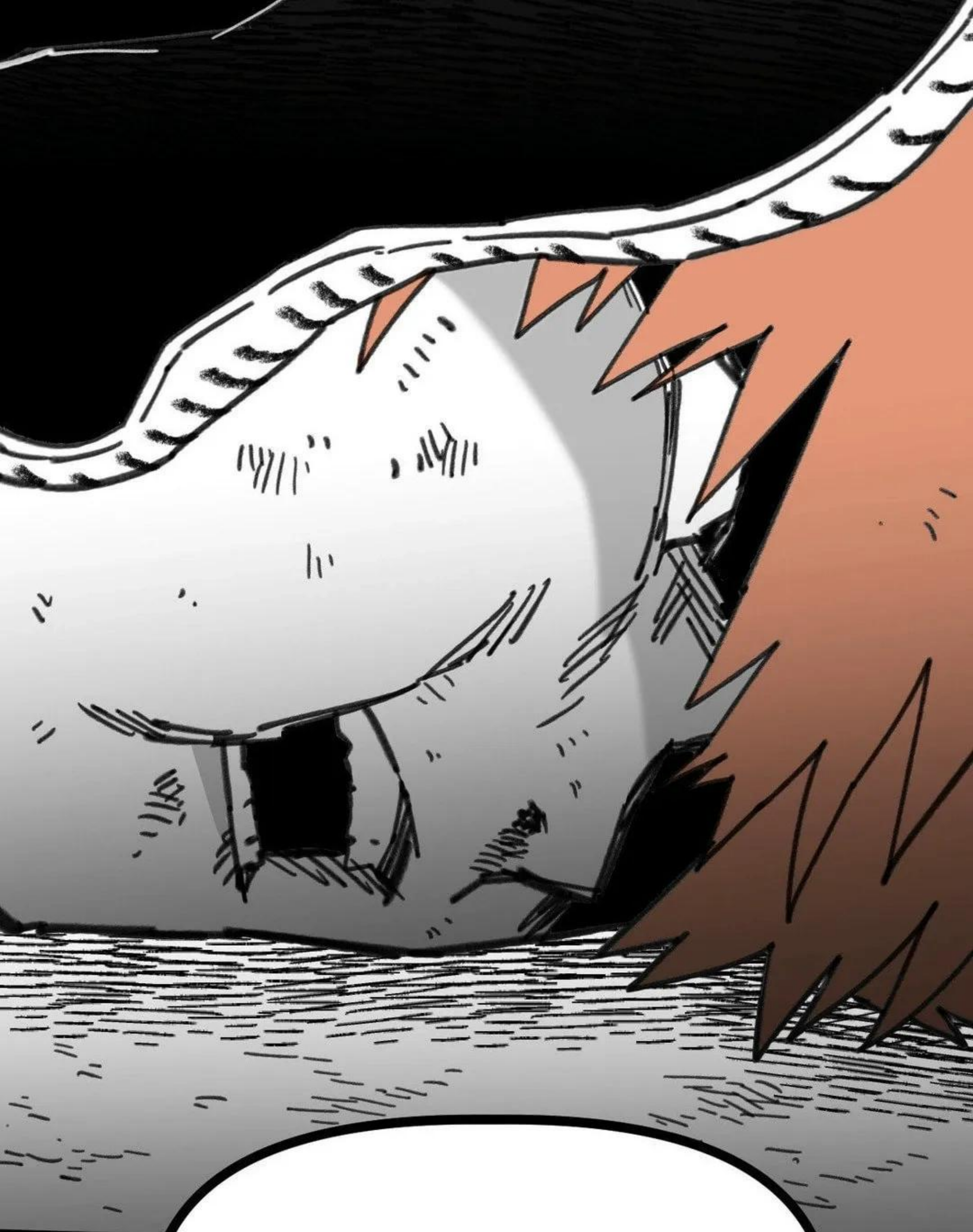
THE 'BIG
SHOT'?



DON'T MAKE
ME LAUGH.



GET THE FLUCK
OUT OF HERE



WITH THAT
STUPID. CHILDISH

STORY, STRONG
DELINQUENT GAME.

IT WAS ALL...





MINE...

A black and white manga-style illustration. In the foreground, the back of a character's head with spiky hair is visible, looking up. Above them is a large, bright, circular light source with a jagged, sunburst-like border. The background is filled with a dense, cross-hatched pattern.

**WHY WAIT SUCH A
LONG TIME WHEN YOU
CAN GET THIS OVER
WITH NOW?**

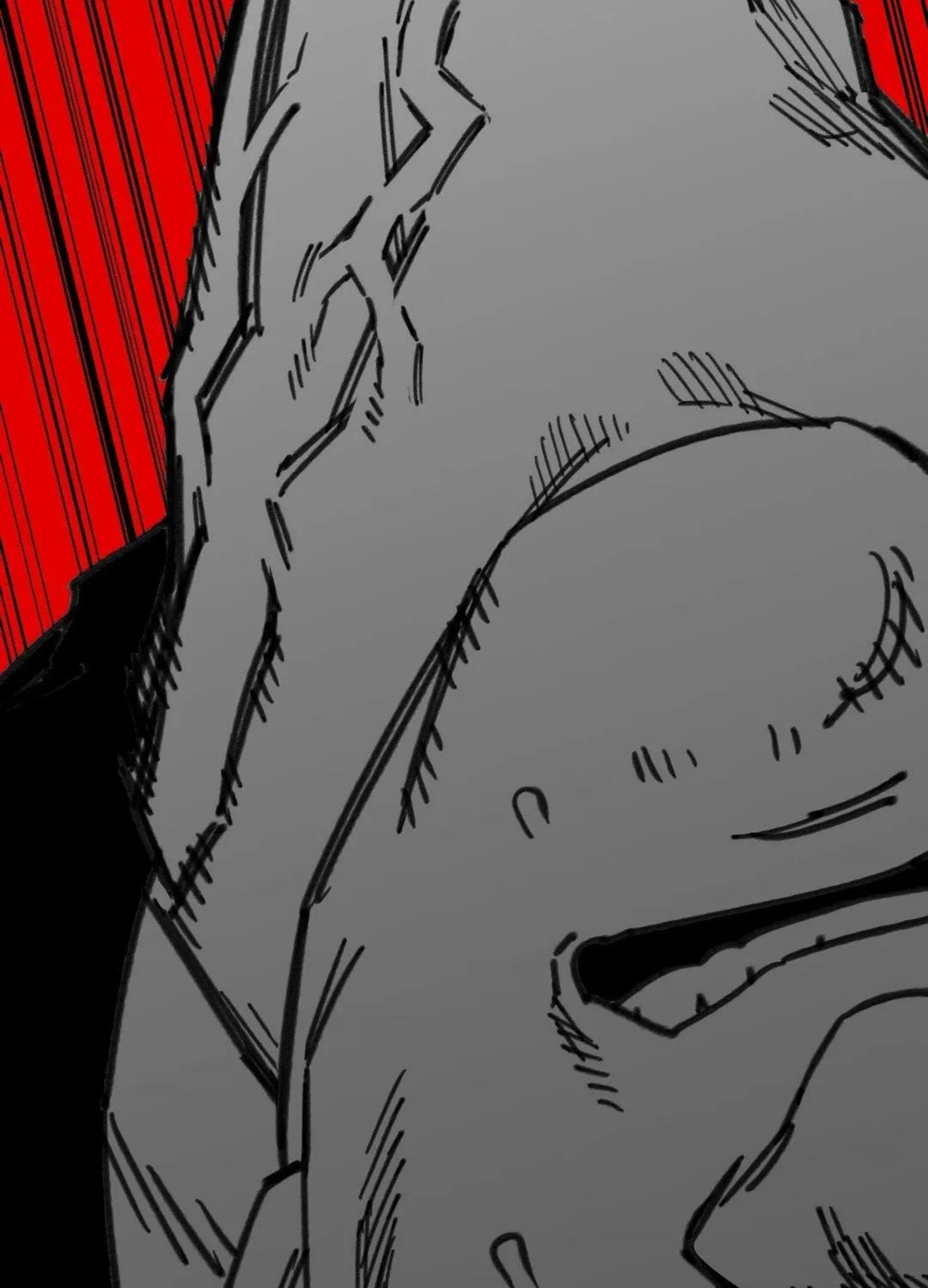




***YOU SHOULD JUST
ASK SOO-DO TO
BEAT HYUNWOO UP.***









KUGH!



LISTEN UP, ASSHOLE.
DON'T SAY DUMB
SHIT...

SQUEEZES...



UGH

KUGH

ZAS

ZAS



DO I LOOK LIKE A
WEAKLING TO YOU?

IF YOU EVER SAY
ANYTHING THAT STUPID
AGAIN, I WILL KILL YOU.



AS IF A WORM
LIKE YOU COULD
EVER GIVE ME
GOOD ADVICE.

LGGH...

SQUEEZES

I-I'M S-SORRY...

GET THE FUCK
OUTTA HERE.

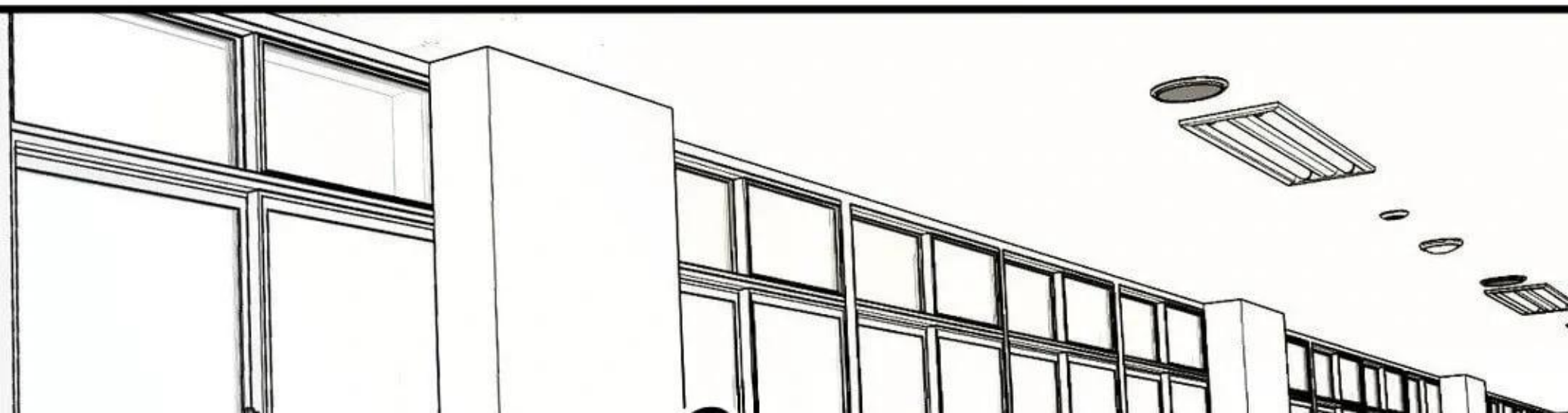
THROWS!

A comic book panel featuring a character with dark, spiky hair and a determined expression, shouting. The character is wearing a dark jacket. The background is a grey, rocky landscape with a brown, jagged ground surface. A large, stylized 'THROWS!' is written across the bottom of the panel.











STEP

STEP

THE TRUTH
IS...



STEP

STEP

I'D RATHER NOT
GET MYSELF INVOLVED
WITH SOO-DO.

HE'S THE TYPE OF
3RD YEAR STUDENT
WHO WAS KNOWN FOR
BEING REALLY CRUEL
IN HIGH SCHOOL..





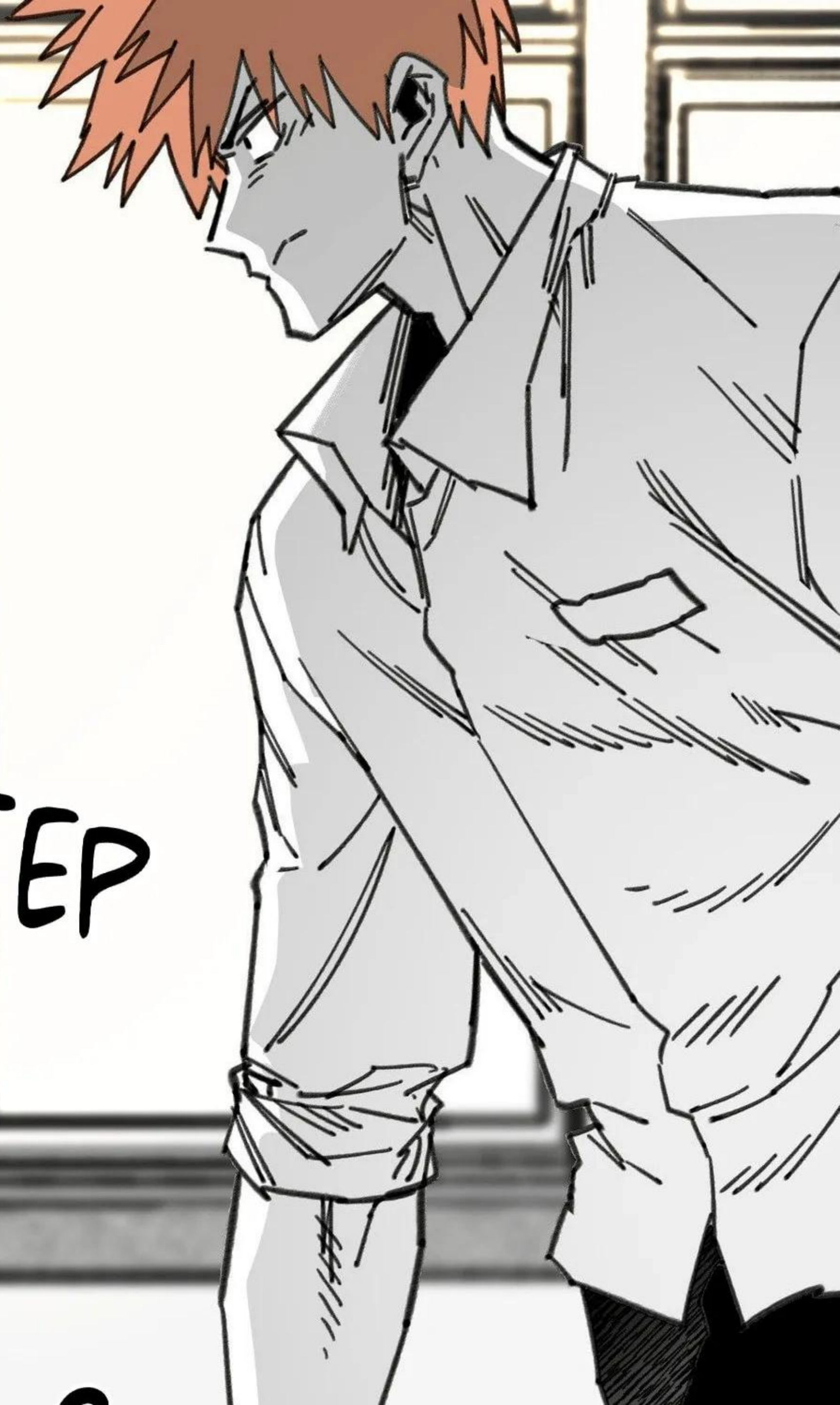
I DON'T KNOW THE DE-
TAILS, BUT IT SEEMS
LIKE HE STOPPED HIS
OLD WAYS TO FOCUS
ON STUDYING.





BESIDES,
I HAVE DIGNITY.

STEP



STEP



I COULD NEVER DO
SOMETHING SO PATHETIC
LIKE ASKING SOO-DO
TO SAVE MY ASS.



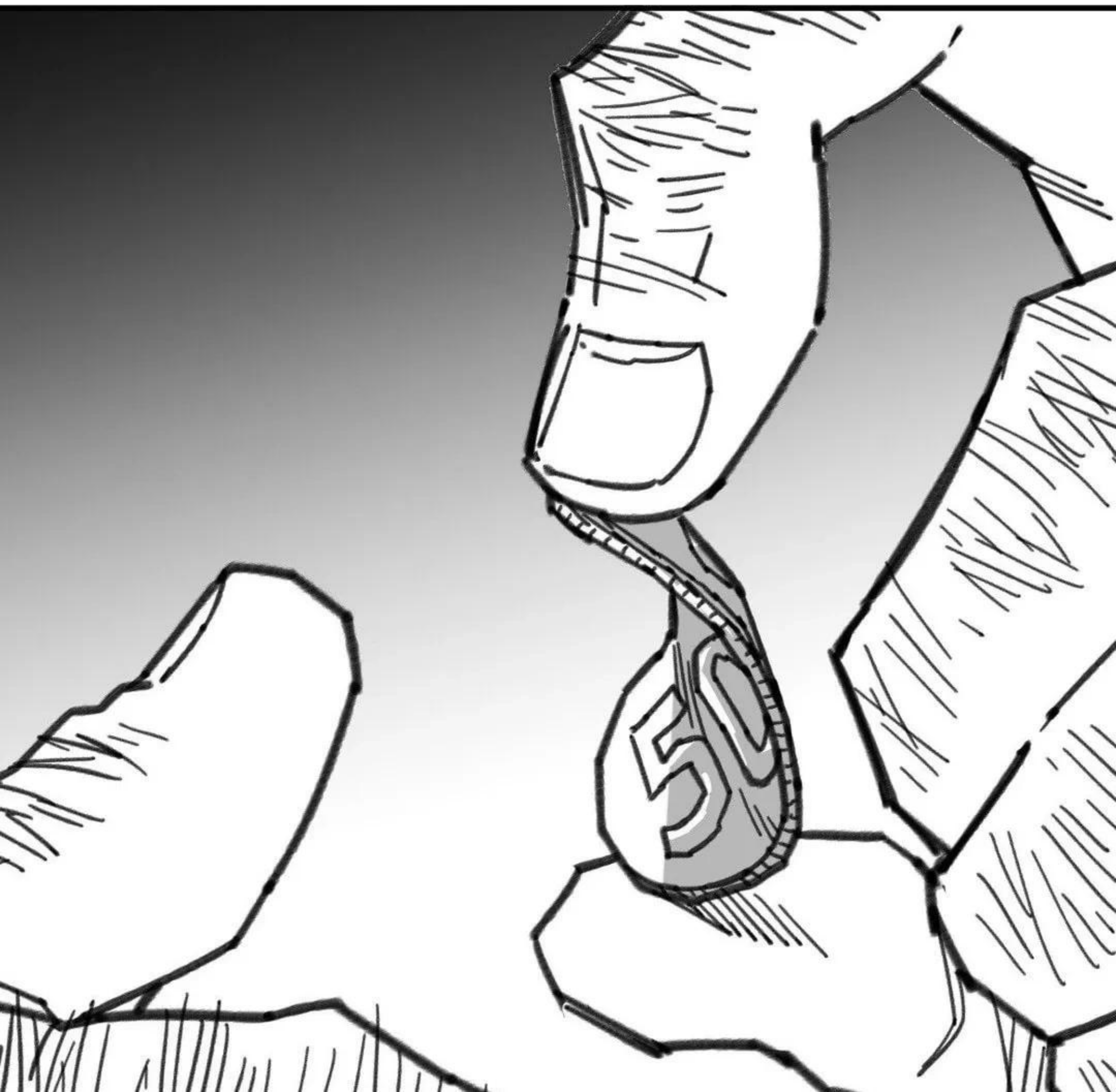


S...
SOO-DO...

F-FOCUS ON
THE BOOK...



CLIP





THAT FLUCKER IS DANGEROUS.





THIS IS MY
FAVORITE
SANDWICH...

TUNA
SANDWICH





o o

MAYBE I
COULD USE IT TO
APOLOGIZE...

IF HYUNWOO
FEELS HAPPY
ABOUT THE GIFT...

MAYBE HE'LL
FORGIVE ME...

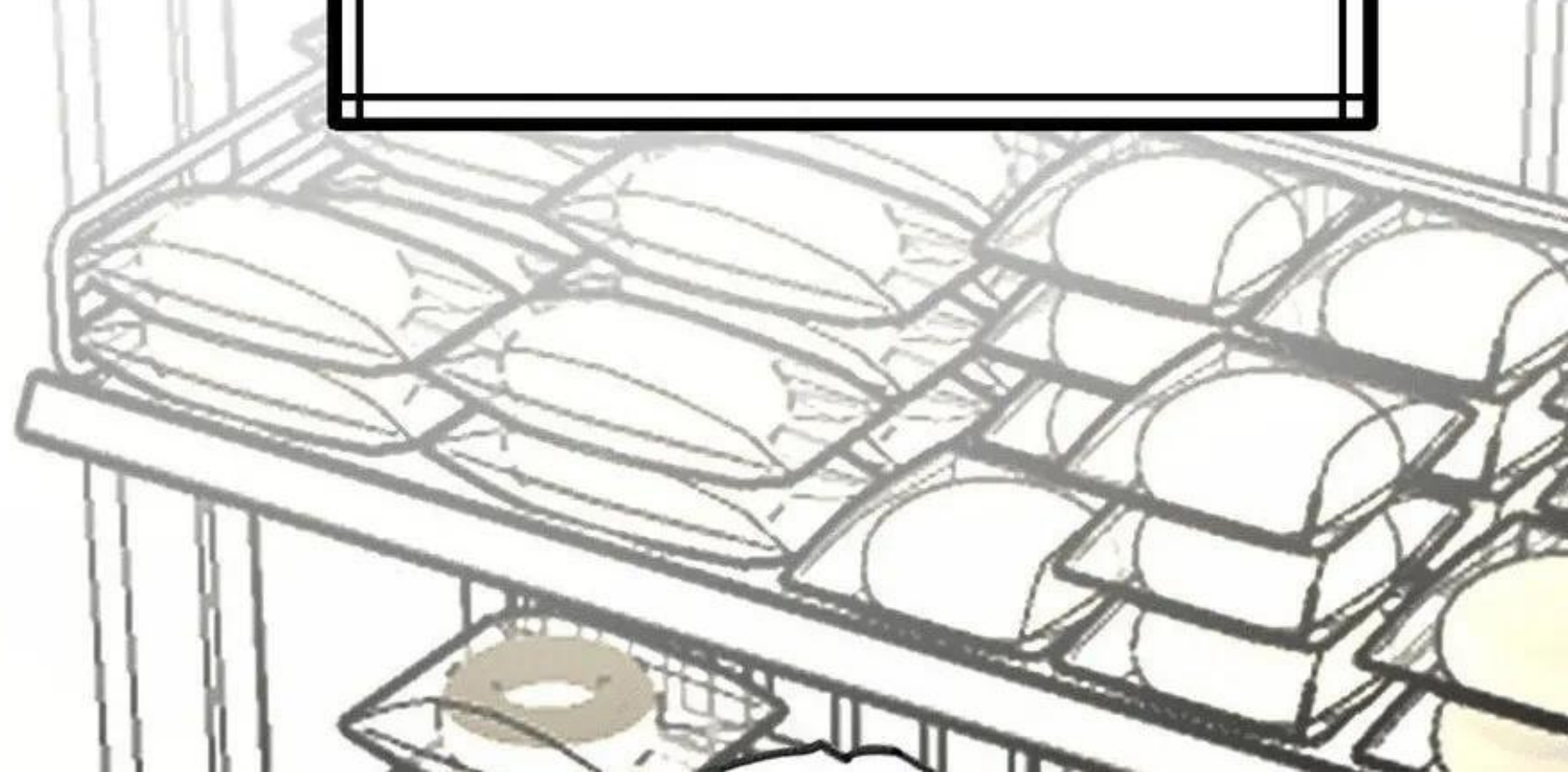






BUT WHAT IF HE TAKES
ADVANTAGE OF THIS AND
STARTS ASKING ME TO
BUY HIM SANDWICHES...

AND I END UP BECOMING
HIS LITTLE ERRAND BOY
DURING LUNCH?





THAT WOULD BE
ROCK BOTTOM
FOR ME....!

HEY ILTAK,
I TRIED TO KISS
YOU EARLIER...





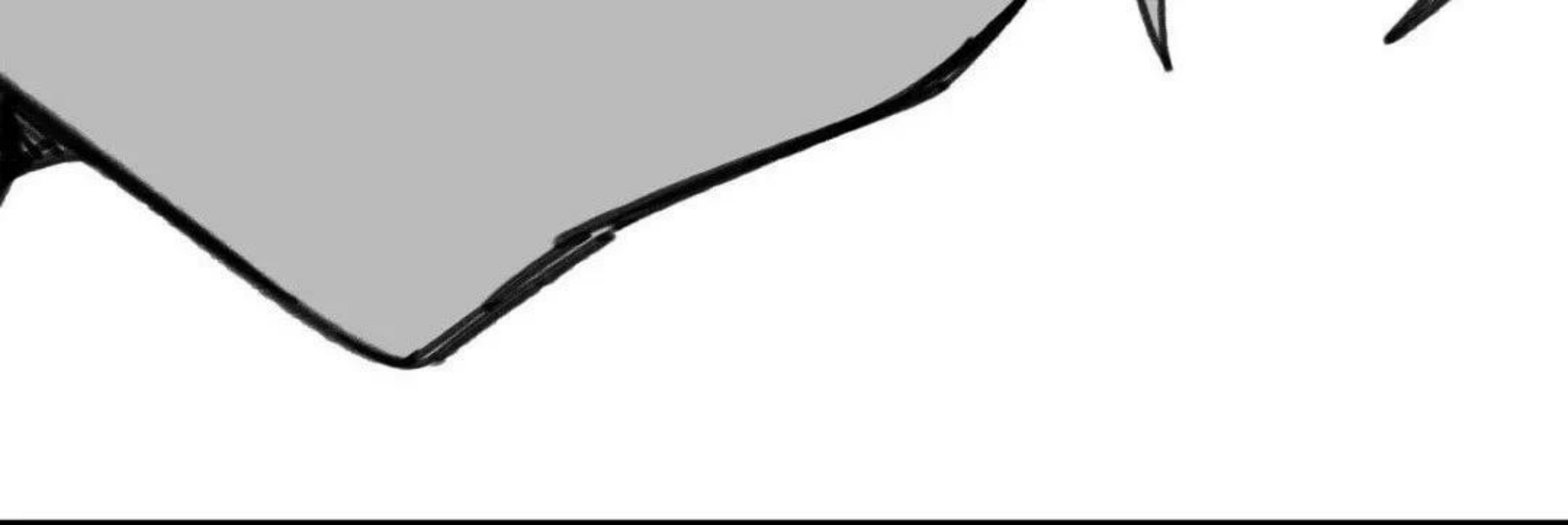
THAT...
WASN'T A
MISTAKE...

M-MAYBE...



MAYBE I
SHOULD'VE LET
HIM BACK THEN...

IF I HAD JUST
CLOSED MY EYES AND
LET HIM KISS ME,







MAYBE HE WOULDN'T
BE TREATING ME SO
ROUGHLY NOW...

AT THIS POINT,
IT'S IMPOSSIBLE
TO DENY IT.



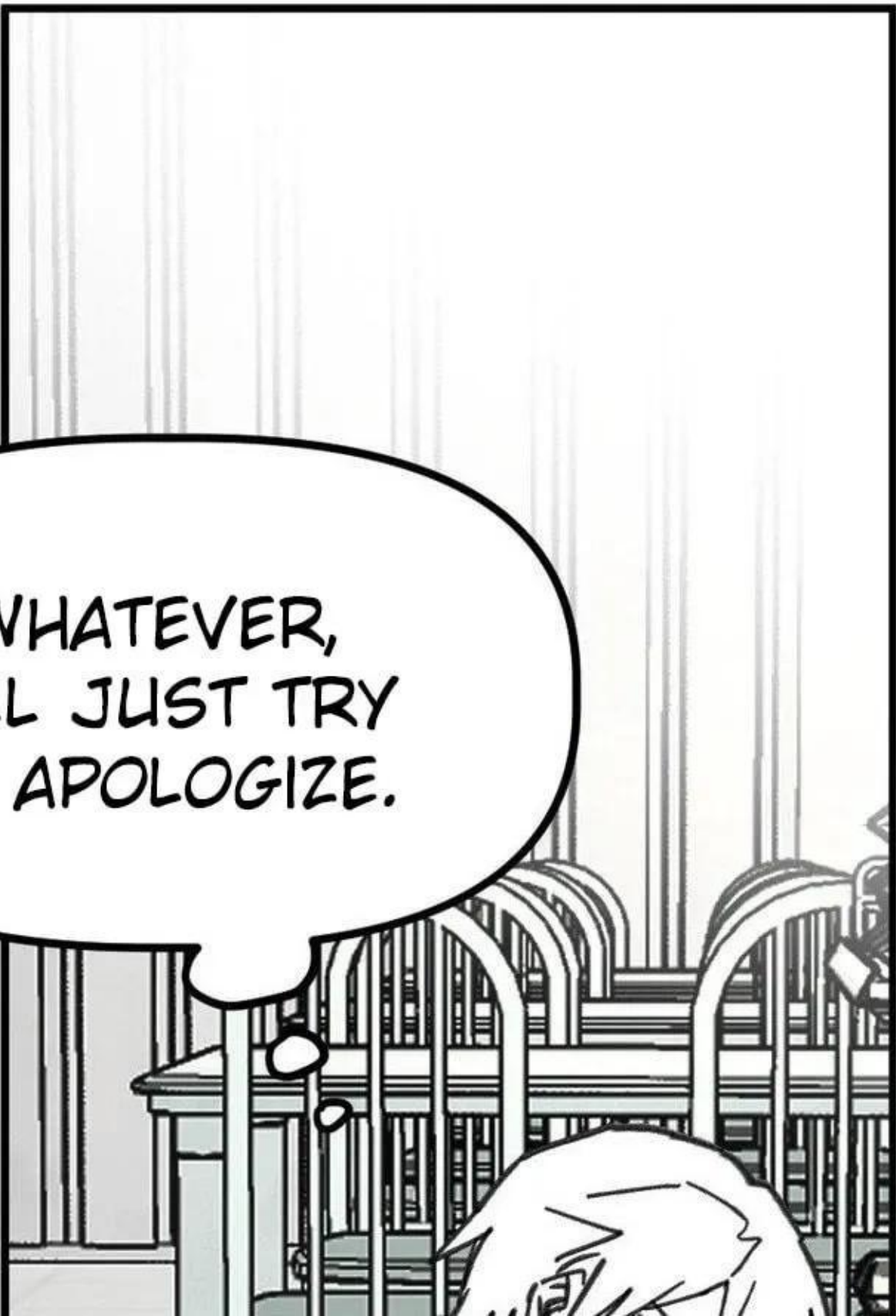
A close-up of a character with grey hair and a red mark on their cheek. The character is looking down with a sad expression. The background is a simple grey and white sketch.

HYUNWOO
LIKES ME...

EVEN IF I'M
A GUY...

WHAT THE
HELL...



A black and white comic panel. In the foreground, a character with short, spiky white hair is shown from the back of their head, looking down. They are in a library, with rows of bookshelves filled with books visible in the background. A large, oval-shaped speech bubble originates from the character, containing the text "WHATEVER, I'LL JUST TRY TO APOLOGIZE." The speech bubble is white with a black outline. The library setting is depicted with simple lines for the bookshelves and books.

WHATEVER,
I'LL JUST TRY
TO APOLOGIZE.





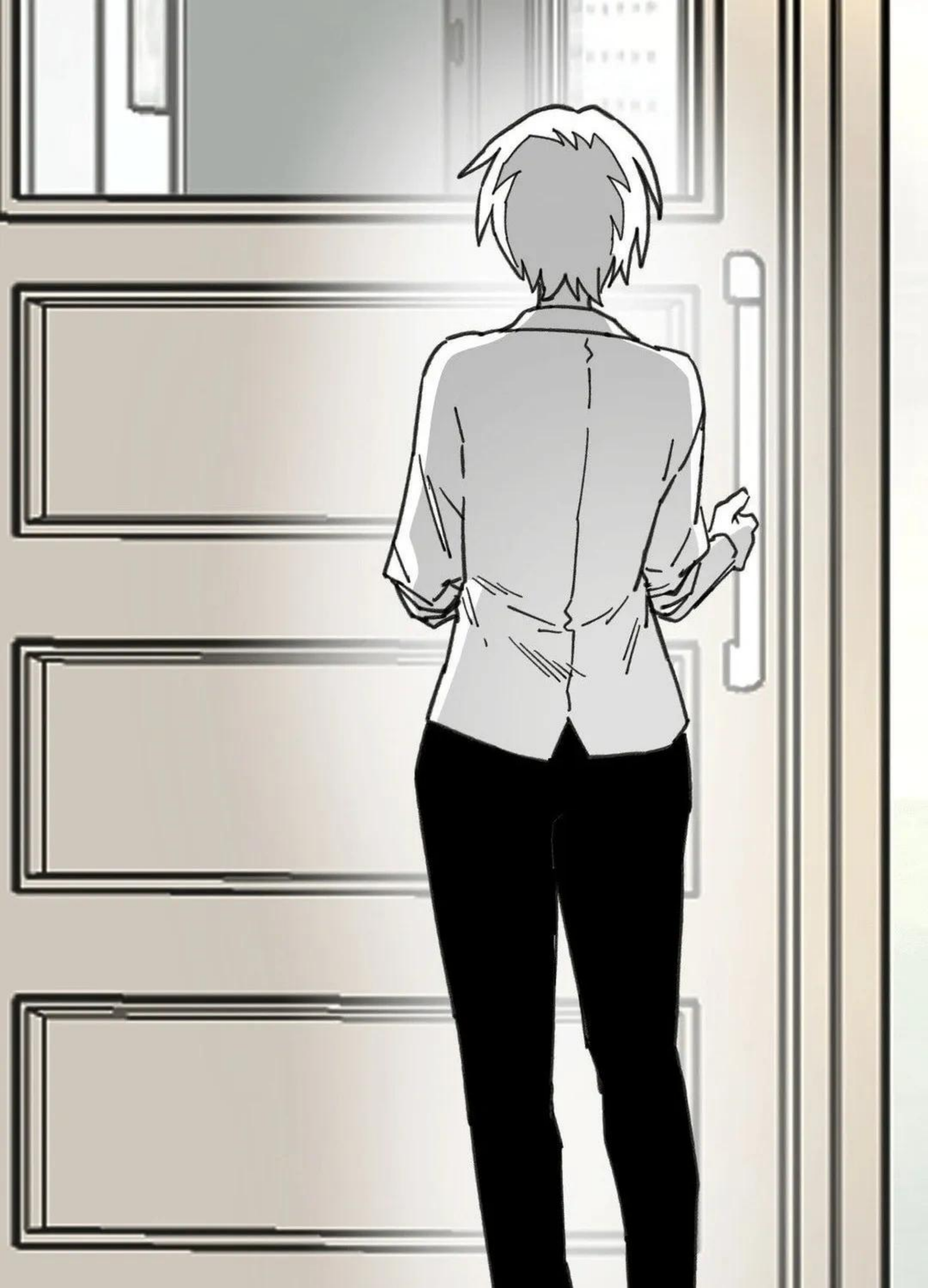
I JUST
HOPE...

THIS WILL MAKE
HIM STOP TOUCHING ME.

oo



2-



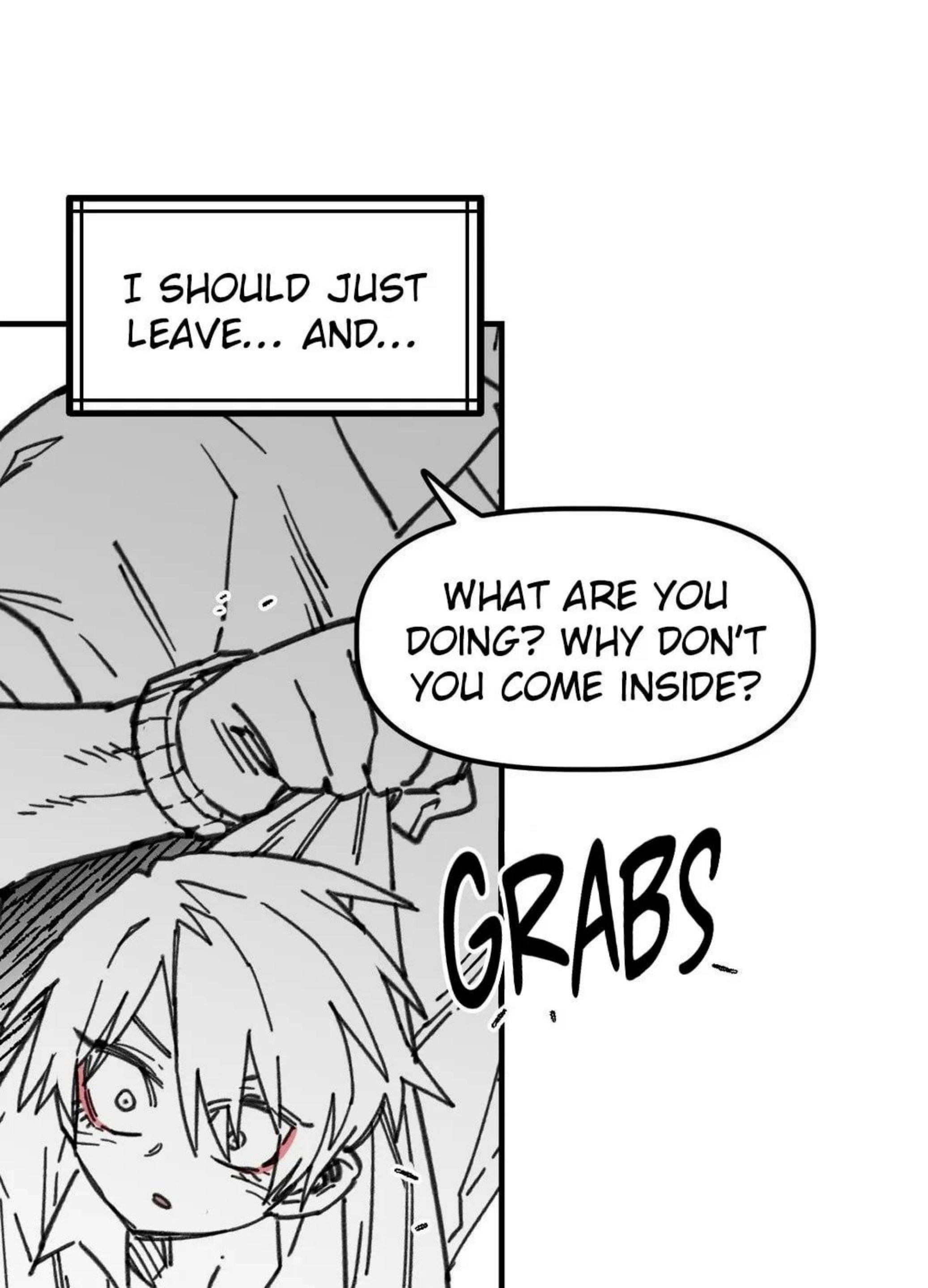


DAMMIT...





THIS IS MAKING ME
REALLY NERVOUS.



I SHOULD JUST
LEAVE... AND...

WHAT ARE YOU
DOING? WHY DON'T
YOU COME INSIDE?

GRABS





H-HUH?!

HYUN...

TAP
TAP
TAP



HYUNWOO?





AHH!

ZAAA







**N-NO, NOT
AGAIN!**



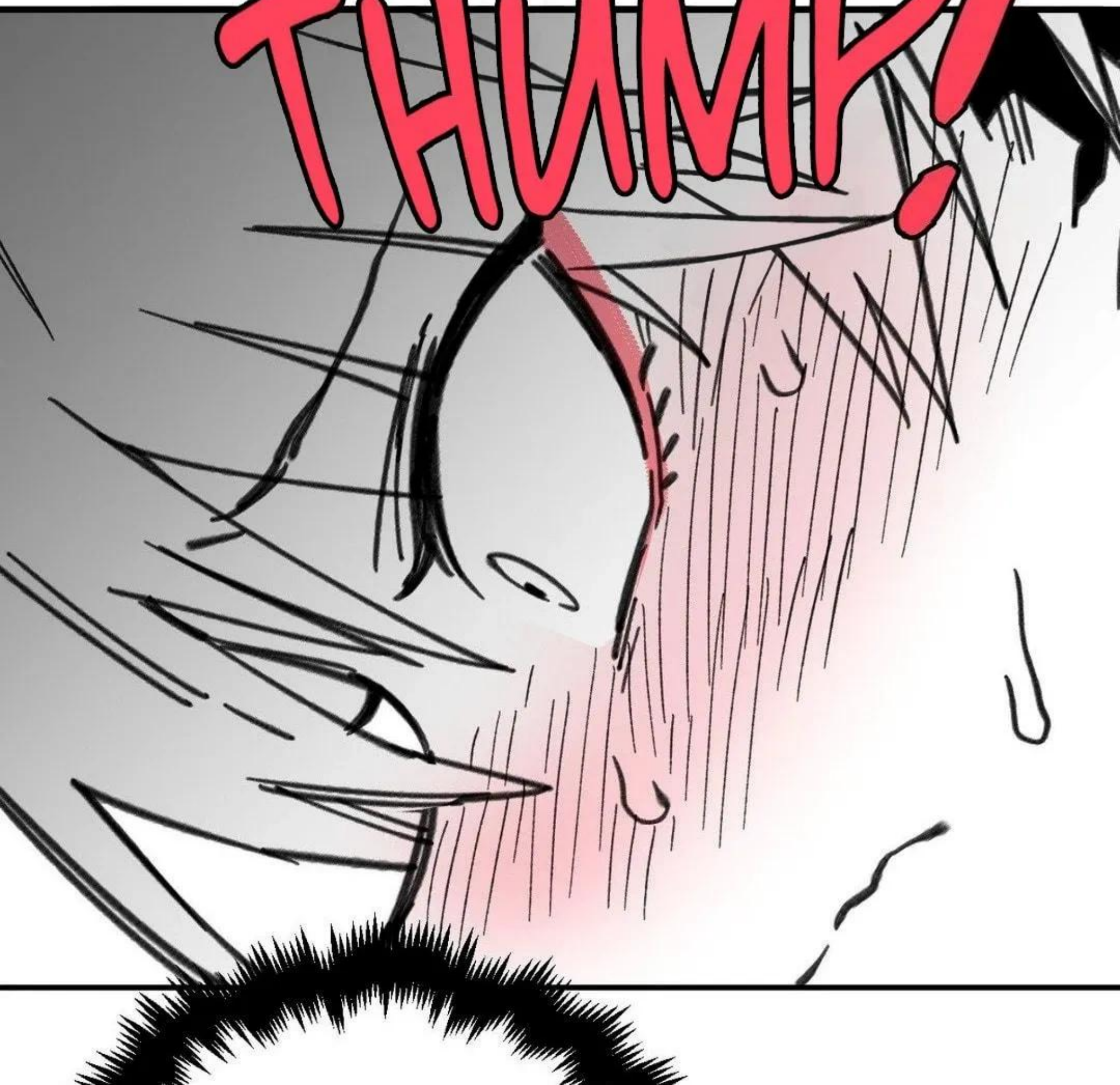
GLANCES

.....

.....



THUMPI!



SHIT!

HYUNWOO...
WHY HAVE YOU BEEN
ACTING LIKE THIS
LATELY...?





E-EVERYONE'S
STARING, YOU
KNOW...?



IT'S REALLY
UNCOMFORTABLE...



AHHH...

CLOSER



NO...



HYUNWOO...

WAIT...





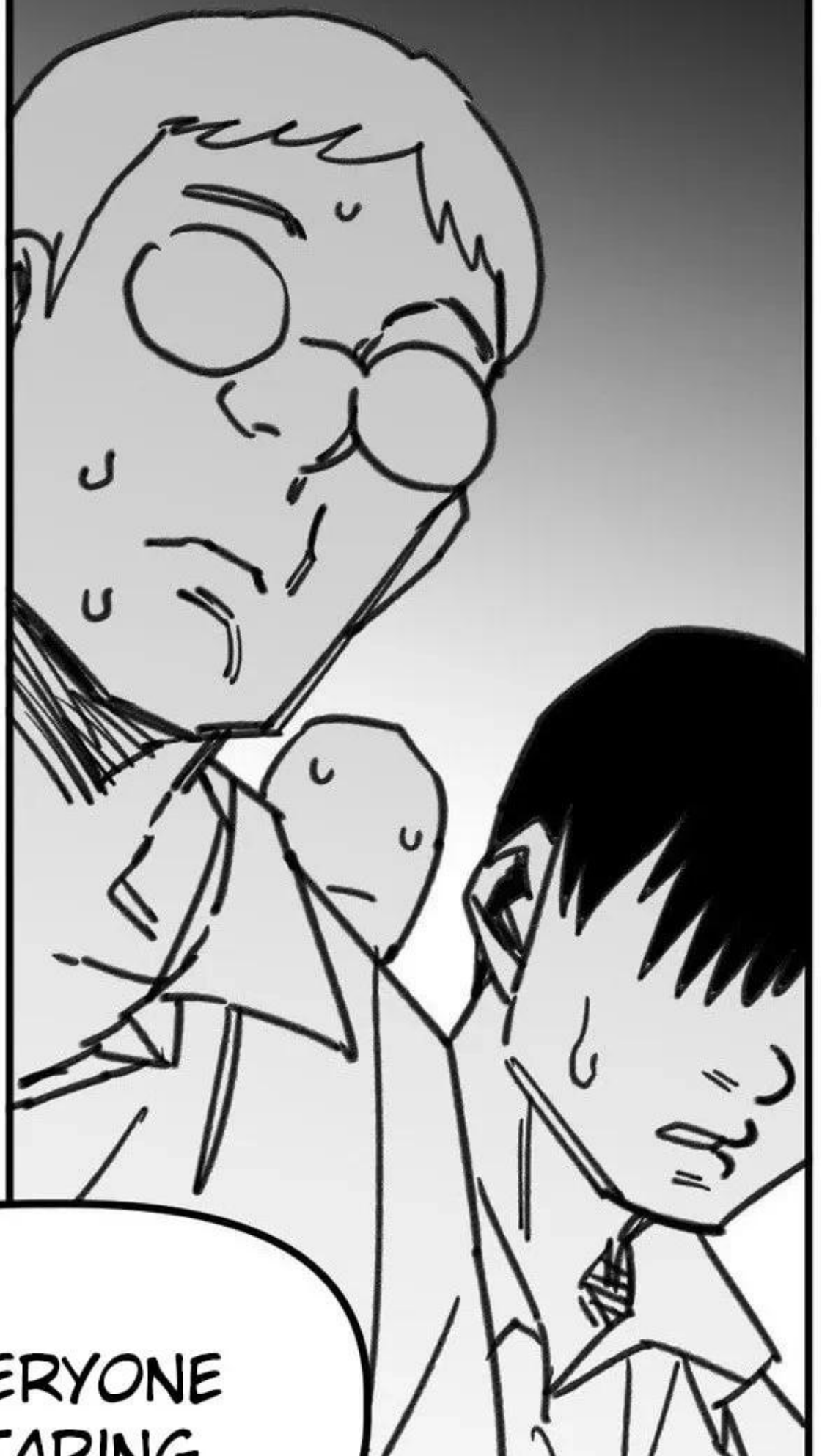
P-PLEASE!

CLASS IS ABOUT
TO START SOON...

C-CMON,
PLEASE STOP...

EVERYONE...

EVERYONE
IS STARING



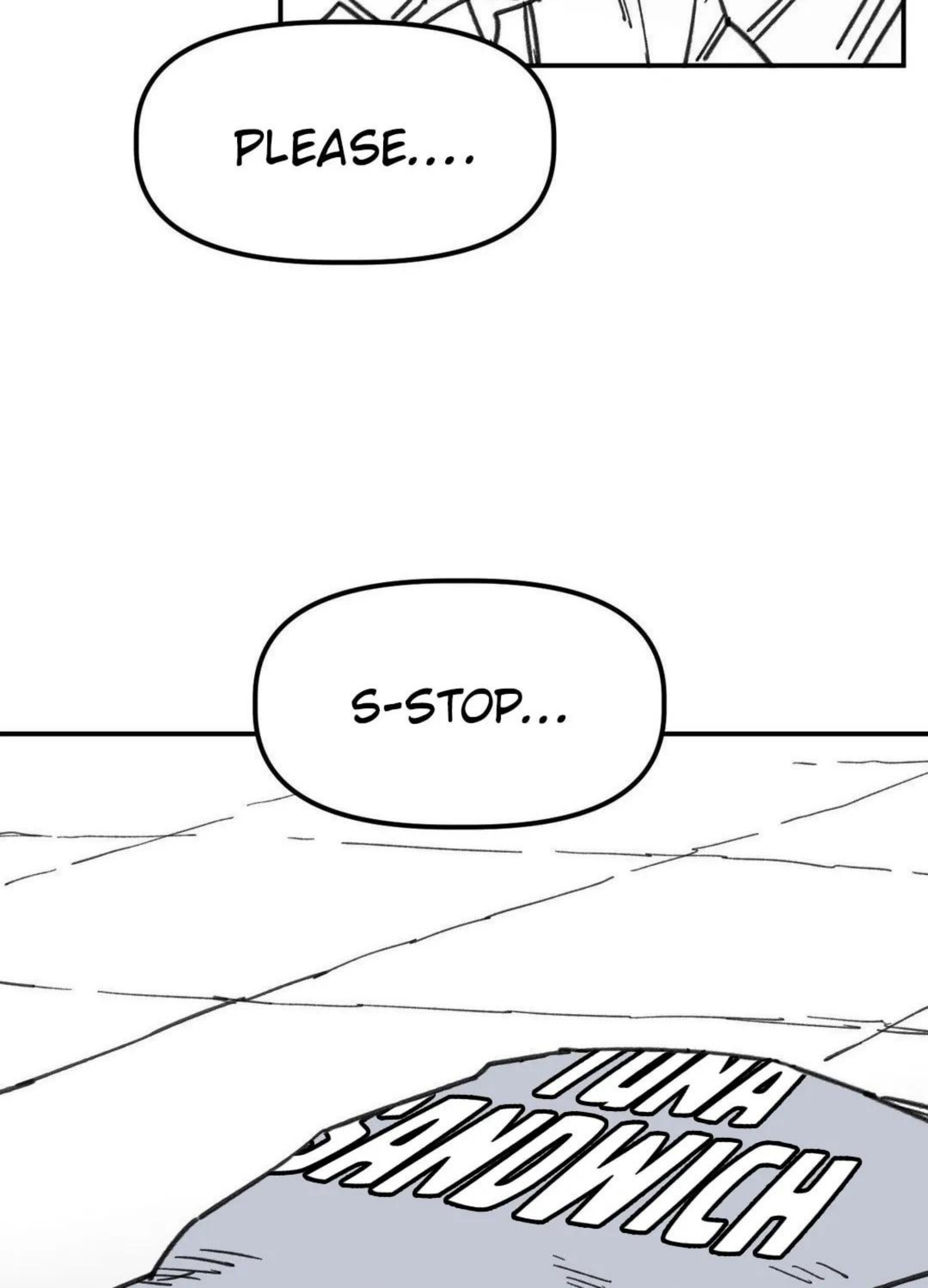




JUST STOP...



AHH...

A comic panel featuring a speech bubble at the top and a tuna sandwich at the bottom. The speech bubble contains the text "PLEASE....". The tuna sandwich is depicted with a blue-grey filling and the words "TUNA SANDWICH" written in a bold, stylized font across it. The background is white with some faint, sketchy lines suggesting a floor or ground.

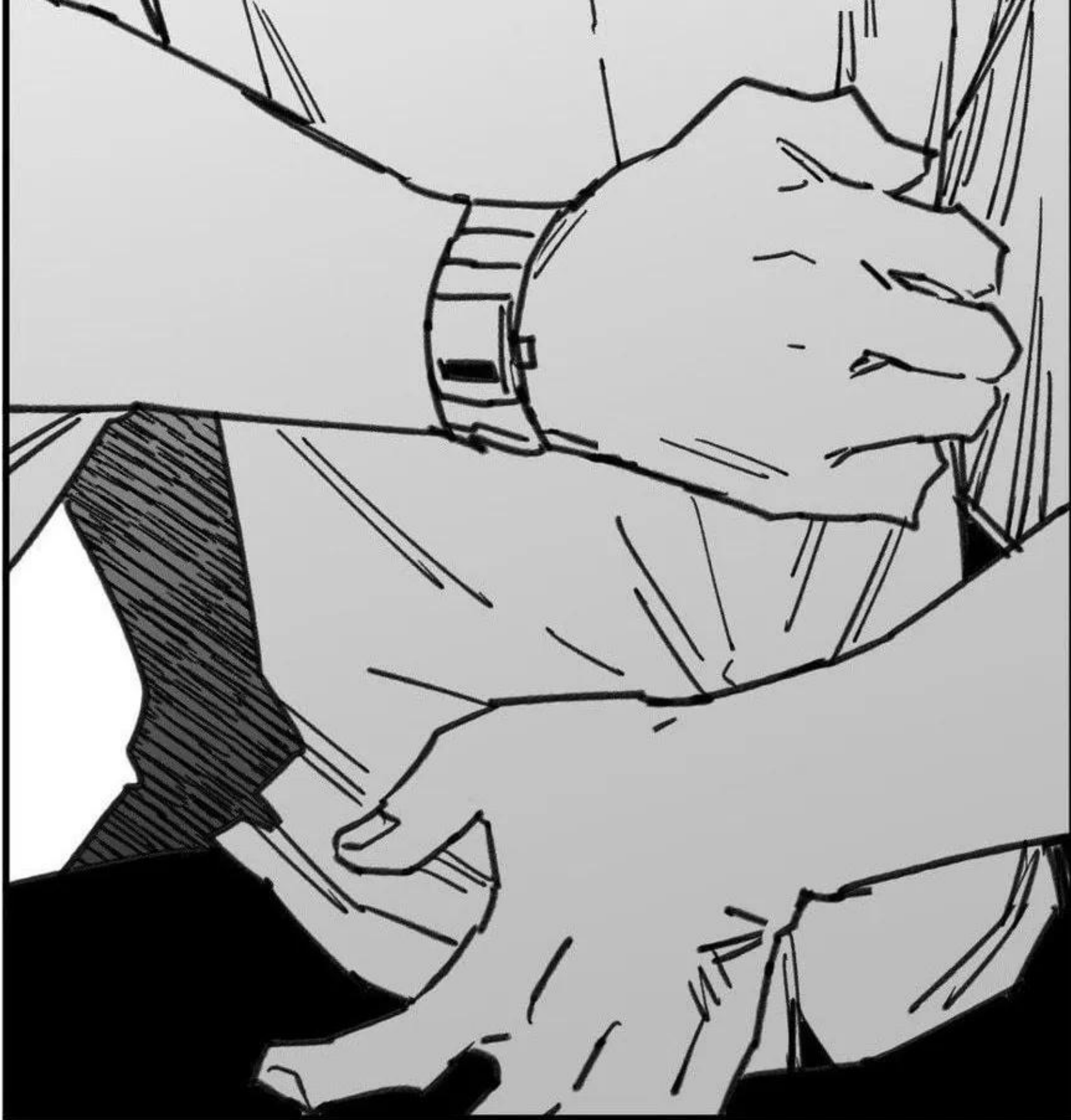
PLEASE....

S-STOP...

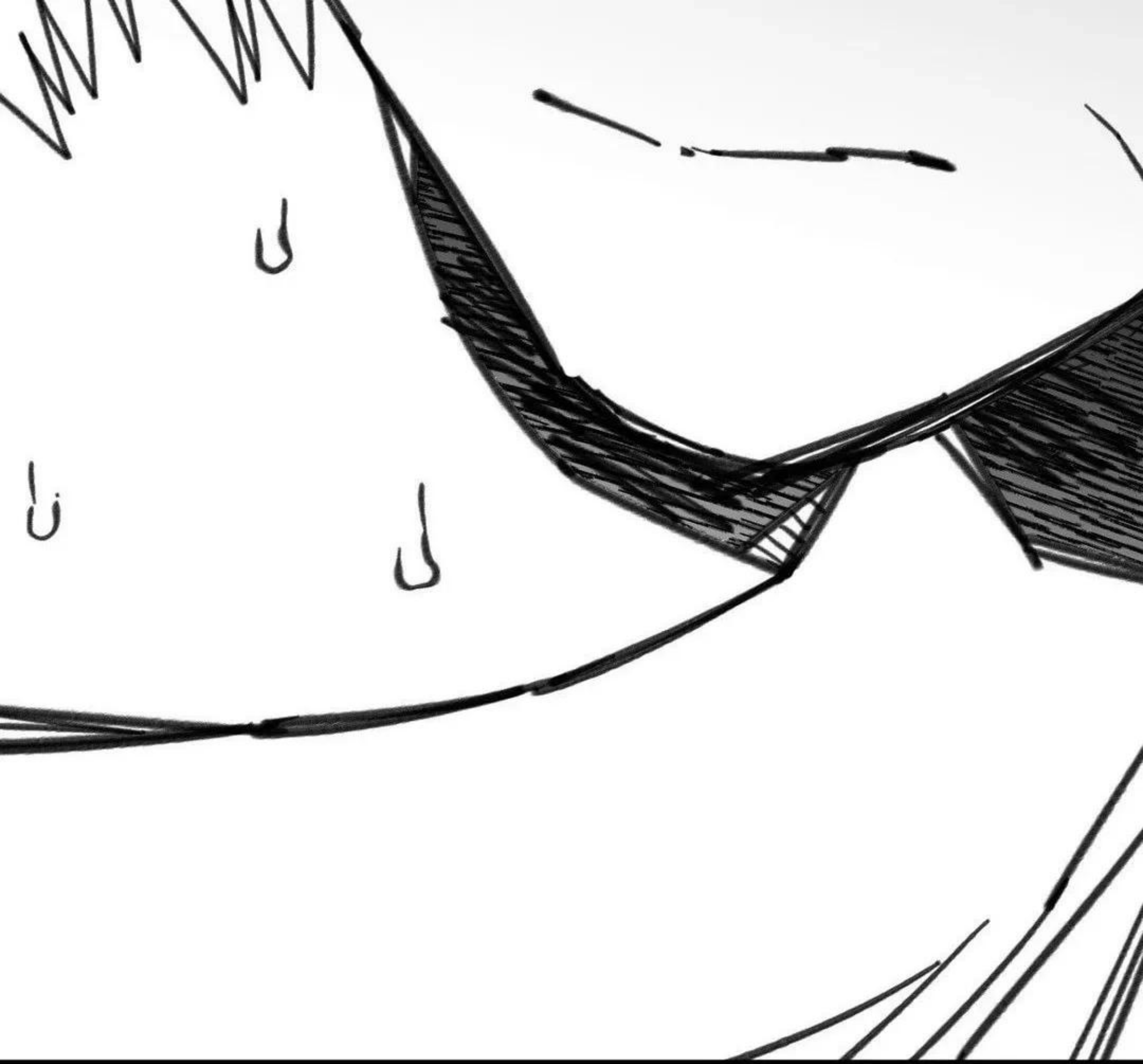
TUNA
SANDWICH













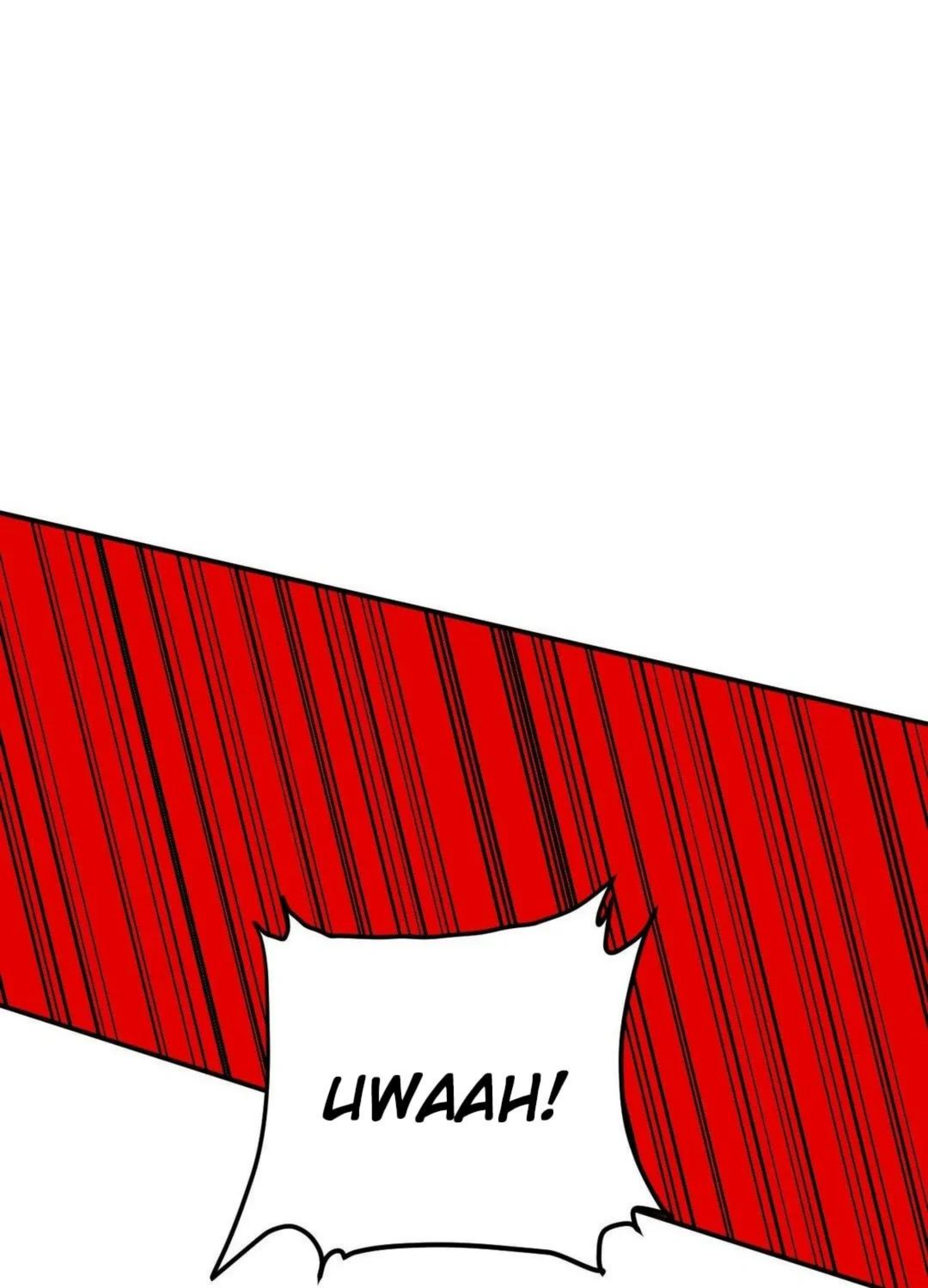


HYUNWOO...?





D-DON'T...



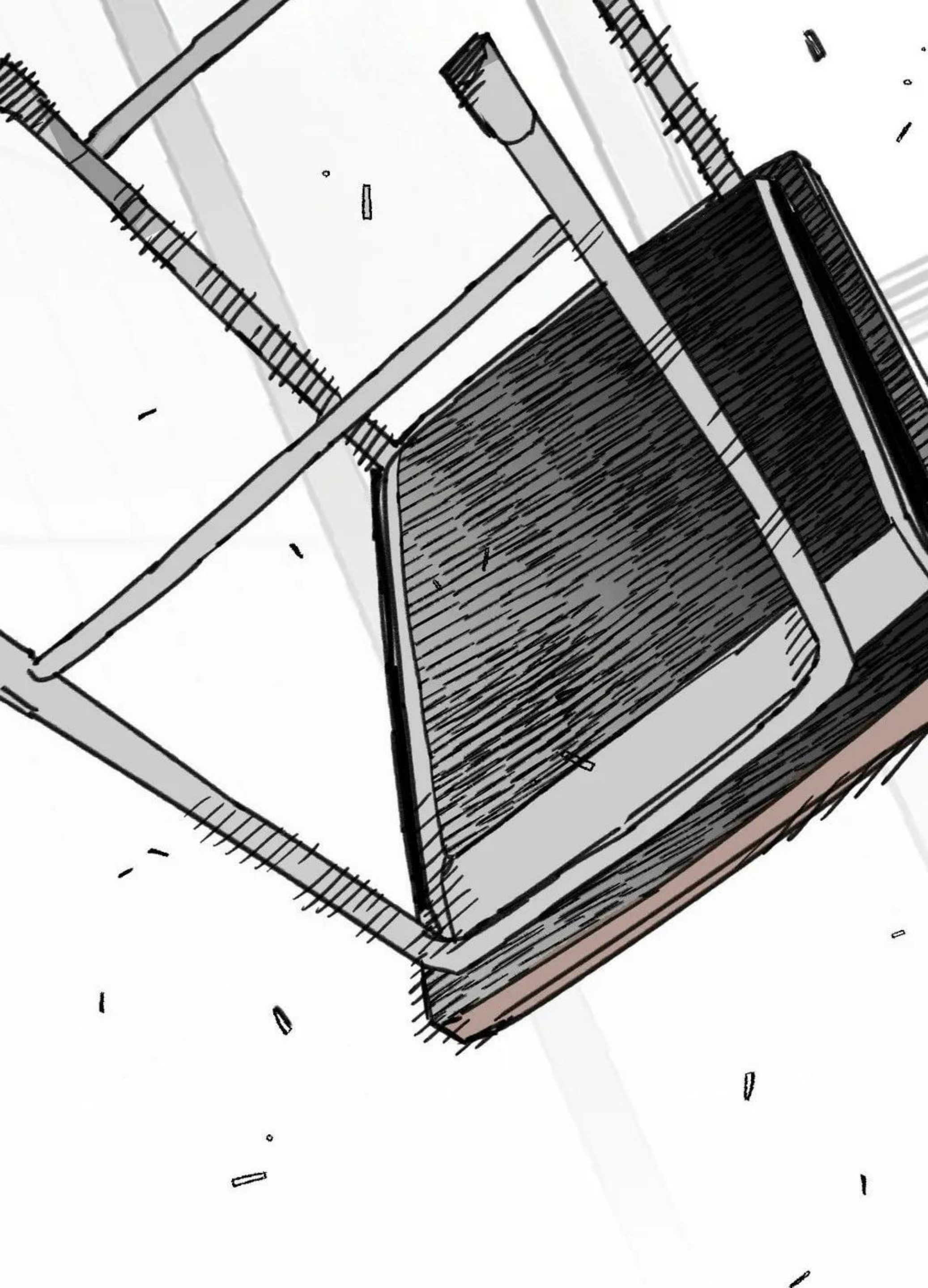
LIWAAAH!





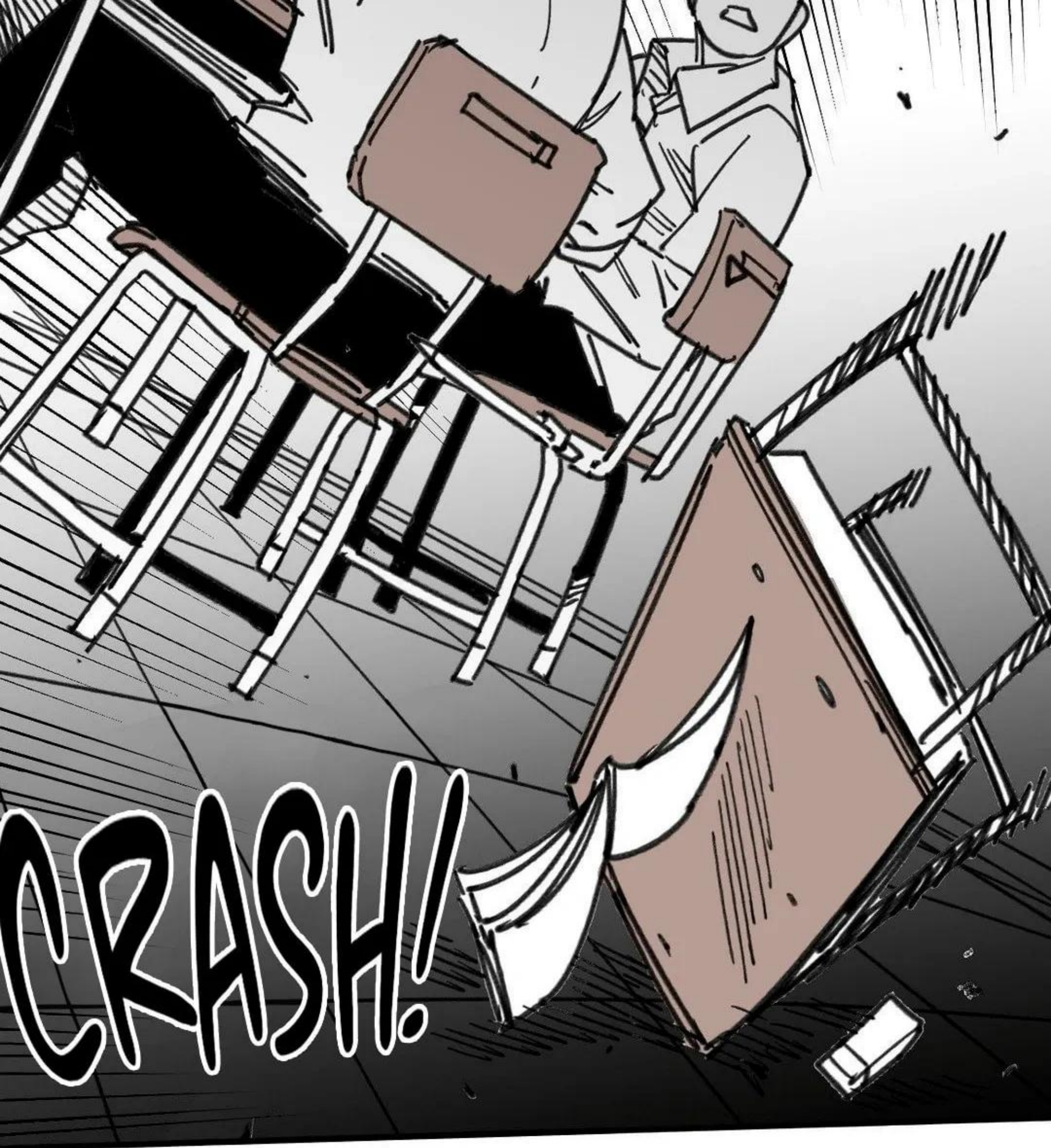












CRASH!

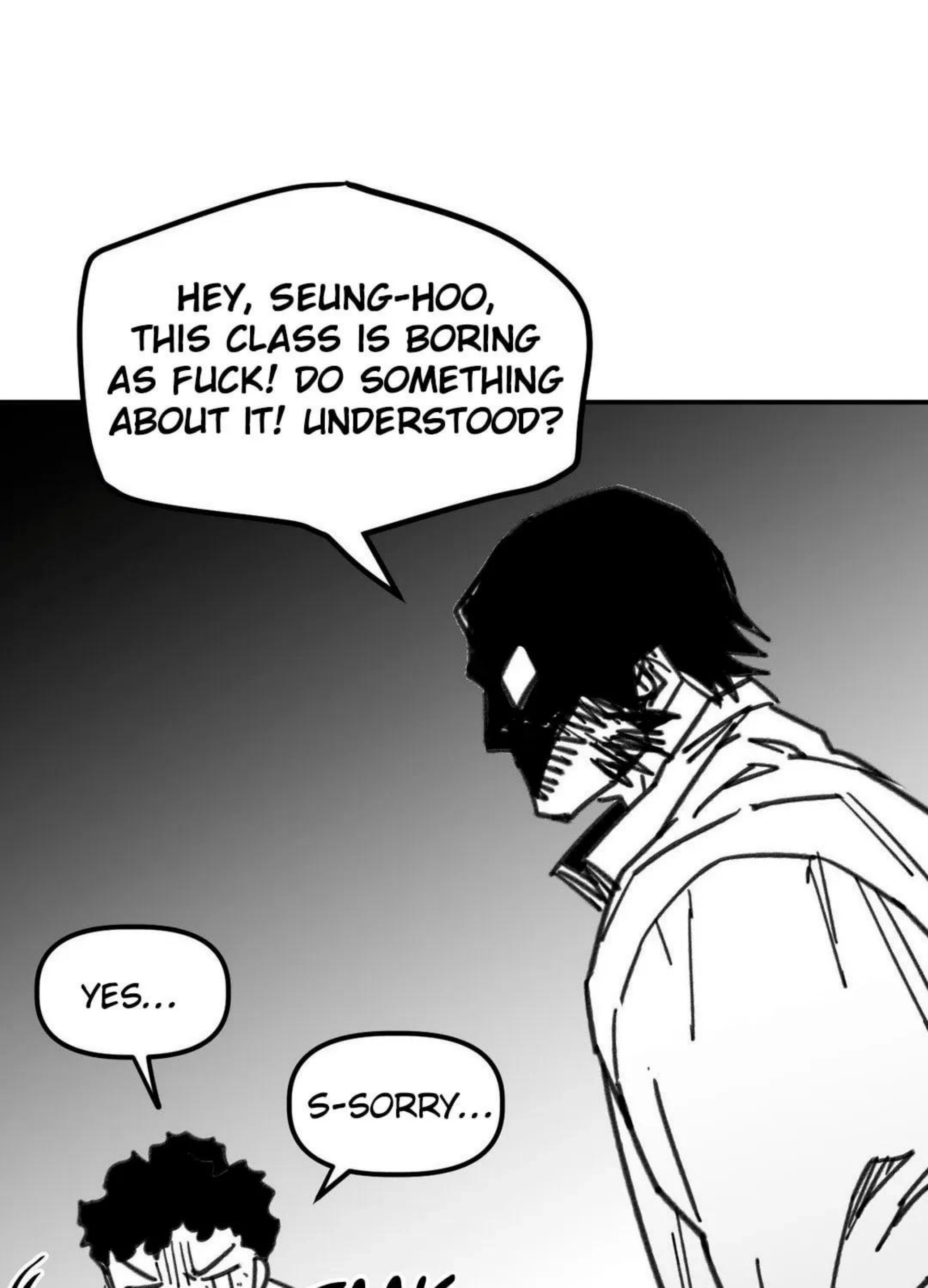
HAAA...





I CAN'T
CONCENTRATE...





HEY, SEUNG-HOO,
THIS CLASS IS BORING
AS FUCK! DO SOMETHING
ABOUT IT! UNDERSTOOD?

YES...

S-SORRY...



IF THIS CONTINUES
YOUR PUNISHMENT
WILL BE THREE
PUNCHES AN HOUR.

YOU BETTER TAKE
THIS SERIOUSLY
OR ELSE...

OPENS!



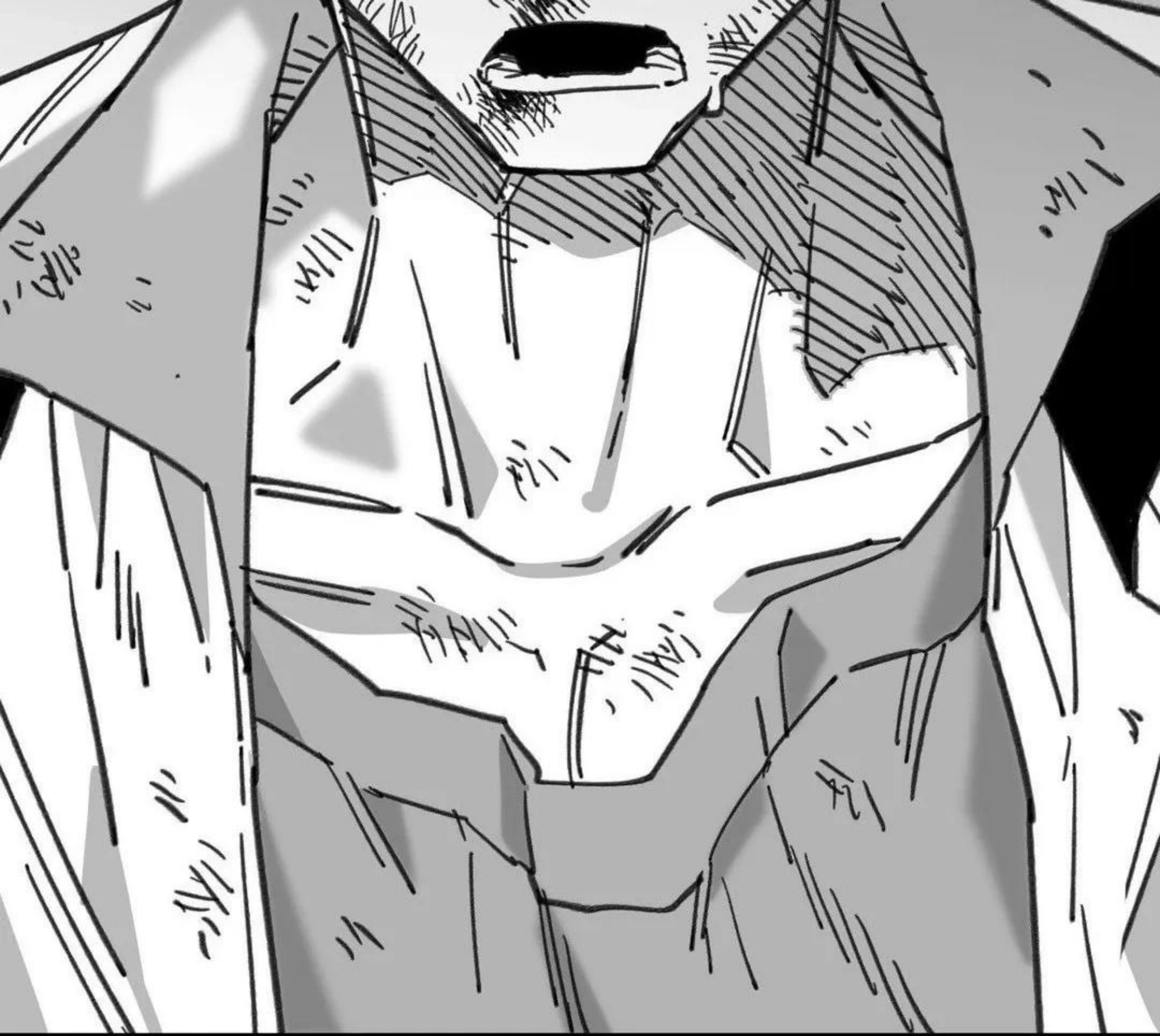
HEY, SOO-DO.





I NEED YOU TO
DO ME A FAVOR.





TO BE CONTINUED!

**THE DISCORD SERVER
IS ALWAYS
ONE CHAPTER AHEAD!**

<https://discord.gg/highschoolboy>
<https://discord.gg/57P6qUPHZ9>

YOU CAN SEND A TIP TO ENCOURAGE US
TO TRANSLATE FASTER AND BETTER.

o o o o

ko-fi.com/ketchup789

o o o o

Join our discord server for updates:

discord.gg/57P6qUPHZ9

discord.gg/highschoolboy